



Einheitliches Formblatt der Notariate der Europäischen Union zur Bescheinigung von Tatsachen, die sich aus öffentlichen Registern über Handelsgesellschaften und Einzelkaufleute ergeben

Τυποποιημένο έντυπο των Συμβολαιογραφιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επικύρωση αποσπασμάτων από τα δημόσια μητρώα εμπορικών εταιρειών και μεμονωμένων εμπόρων

Die Anleitung zur Verwendung dieses Formulars findet sich auf der dritten Seite/ Οι οδηγίες χρήσης του παρόντος εντύπου βρίσκονται στην τρίτη σελίδα

1. Register / Μητρώο

1.1		1.2	
1.3		1.4	

Aufgrund Einsichtnahme vom heutigen Tag in das unter Punkt 1.1 genannte öffentliche Register bestätige ich die Übereinstimmung nachstehender Angaben mit dem Inhalt des Registers zu dem unter Punkt 1.4 angeführten Zeitpunkt:

Μετά από έλεγχο, σήμερα, του δημοσίου μητρώου που αναφέρεται στο σημείο 1.1., βεβαιώνω την ακρίβεια των κατωτέρω στοιχείων του μητρώου την ημερομηνία που αναφέρεται στο σημείο 1.4:

2. Gesellschaft oder Einzelkaufmann / Εταιρεία ή μεμονωμένος έμπορος

2.1	
2.2	
2.3	
2.4	
2.5	

3. Vertretungsbefugnis / Εξουσία αντιπροσώπευσης

3.1		
	3.1.1	
	3.1.2	
	3.1.3	<input type="checkbox"/> 3.1.3.1 <input type="checkbox"/> 3.1.3.2:
3.2		
	3.2.1	
	3.2.2	
	3.2.3	<input type="checkbox"/> 3.2.3.1 <input type="checkbox"/> 3.2.3.2:
3.3		
	3.3.1	

3.3.2	
3.3.3	<input type="checkbox"/> 3.3.3.1 <input type="checkbox"/> 3.3.3.2:

4. Raum für weitere amtliche Vermerke / Χώρος για συμπληρωματικές παρατηρήσεις της αρχής

5. Notarielle Bescheinigung / Επικύρωση από το συμβολαιογράφο

5.1		5.2	
5.3			
5.4		5.5	

Hinweis zu den Angaben in diesem Formblatt:

Die in dieses Formular einzutragenden Tatsachen sind ausschließlich dem unter Punkt 1 angeführten Register zu entnehmen. Aufgrund der unterschiedlichen Rechtslage in den Mitgliedstaaten können manche Felder frei bleiben, wenn entsprechende Angaben aus dem Register nicht ersichtlich sind oder wenn die Gewähr für die Richtigkeit der Angaben nicht übernommen werden kann.

Σημείωση σχετική με τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν έντυπο:

Τα στοιχεία που αναγράφονται σ'αυτό το έντυπο προκύπτουν αποκλειστικά από το μητρώο που αναφέρεται στο σημείο 1. Εξαιτίας των διαφορετικών νομικών καθεστώτων των κρατών-μελών, ορισμένες περιπτώσεις μπορούν να παραμείνουν κενές, εάν τα αντίστοιχα δεδομένα δεν προκύπτουν από το μητρώο ή εάν η ακρίβειά τους δεν μπορεί να εγχυθηεί.



DIESES EINHEITLICHE FORMBLATT WURDE VON DER KONFERENZ DER NOTARIATE DER EUROPÄISCHEN UNION ERSTELLT, UM GEMÄSS DEN PRIORITÄTEN DER EUROPÄISCHEN UNION EINEN BEITRAG ZUR SCHAFFUNG EINES EINHEITLICHEN EUROPÄISCHEN RECHTSRAUMES ZU LEISTEN UND DEN RASCHEN UND EFFIZIENTEN RECHTSVERKEHR ZU FÖRDERN.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΕΝΤΥΠΟ ΣΥΝΕΤΑΓΗ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΟΔΟ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΝΑ ΣΥΜΒΑΛΛΕΙ ΣΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ, ΣΕ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ, ΕΝΟΣ ΕΝΙΑΙΟΥ ΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΩΘΗΣΗ ΓΡΗΓΟΡΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ.

Erläuterungen/ Επεξηγήσεις

- 1 Register / Μητρώο
- 1.1 Bezeichnung des Registers / Ονομασία μητρώου
- 1.2 Registrierungsnummer / Αριθμός εγγραφής
- 1.3 Registerführende Stelle / Αρμόδια υπηρεσία για την τήρηση του μητρώου
- 1.4 Stichtag / Ημερομηνία αναφοράς
- 2 Gesellschaft oder Einzelkaufmann / Εταιρεία ή μεμονωμένος έμπορος
- 2.1 Firma beziehungsweise Name des Einzelkaufmanns / Εταιρική επωνυμία ή όνομα μεμονωμένου εμπόρου
- 2.2 Rechtsform / Νομική μορφή
- 2.3 Sitz / Έδρα
- 2.4 Geschäftsanschrift / Διεύθυνση της εταιρείας
- 2.5 Gesellschaftskapital in EUR oder in nationaler Währung (mit Währungscode) / Εταιρικό κεφάλαιο σε ΕΥΡΩ ή σε εθνικό νόμισμα (με τον κωδικό του νομίσματος)
- 3 Vertretungsbefugnis / Εξουσία αντιπροσώπευσης
- 3.1 Vertretungsbefugtes Organmitglied / Μέλος του οργάνου που έχει εξουσία αντιπροσώπευσης
- 3.1.1 Bezeichnung (zB Vorstand, Geschäftsführer...) / Ονομασία οργάνου (π.χ. Διοικητικό Συμβούλιο, Διευθύνων Σύμβουλος...)
- 3.1.2 Name, Geburtsdatum, Anschrift des Organmitglieds / Όνομα, ημερομηνία γέννησης, διεύθυνση του μέλους του οργάνου
- 3.1.3 Art der Zeichnungsbefugnis / Είδος εξουσίας αντιπροσώπευσης
- 3.1.3.1 Allein / Μεμονωμένη
- 3.1.3.2 Gemeinsam mit / Από κοινού
- 3.2 Weiteres vertretungsbefugtes Organmitglied / Άλλο μέλος του οργάνου που έχει εξουσία αντιπροσώπευσης
- 3.2.1 Bezeichnung (zB Vorstand, Geschäftsführer...) / Ονομασία οργάνου (π.χ. Διοικητικό Συμβούλιο, Διευθύνων Σύμβουλος...)
- 3.2.2 Name, Geburtsdatum, Anschrift des Organmitglieds / Όνομα, ημερομηνία γέννησης, διεύθυνση του μέλους του οργάνου
- 3.2.3 Art der Zeichnungsbefugnis / Είδος εξουσίας αντιπροσώπευσης
- 3.2.3.1 Allein / Μεμονωμένη
- 3.2.3.2 Gemeinsam mit / Από κοινού
- 3.3 Weiteres vertretungsbefugtes Organmitglied / Άλλο μέλος του οργάνου που έχει εξουσία αντιπροσώπευσης
- 3.3.1 Bezeichnung (zB Vorstand, Geschäftsführer...) / Ονομασία οργάνου (π.χ. Διοικητικό Συμβούλιο, Διευθύνων Σύμβουλος...)
- 3.3.2 Name, Geburtsdatum, Anschrift des Organmitglieds / Όνομα, ημερομηνία γέννησης, διεύθυνση του μέλους του οργάνου
- 3.3.3 Art der Zeichnungsbefugnis / Είδος εξουσίας αντιπροσώπευσης
- 3.3.3.1 Allein / Μεμονωμένη
- 3.3.3.2 Gemeinsam mit / Από κοινού
- 4 Weitere amtliche Vermerke / Συμπληρωματικές παρατηρήσεις της αρχής
- 5 Notarielle Bescheinigung / Επικύρωση από το συμβολαιογράφο
- 5.1 Name des bescheinigenden Notars / Ονοματεπώνυμο συμβολαιογράφου
- 5.2 Amtssitz des bescheinigenden Notars / Έδρα συμβολαιογράφου
- 5.3 Anschrift des bescheinigenden Notars / Διεύθυνση συμβολαιογράφου
- 5.4 Ausstellungsort / Τόπος έκδοσης
- 5.5 Datum der Ausstellung, Unterschrift und Amtssiegel des bescheinigenden Notars / Ημερομηνία έκδοσης, υπογραφή και σφραγίδα συμβολαιογράφου .